

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 26. rujna 2014. uputio Bayerischer Verwaltungsgerichtshof  
(Njemačka) – Davitas GmbH protiv Stadt Aschaffenburg**

**(Predmet C-448/14)**

(2014/C 448/10)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Davitas GmbH

*Tuženik:* Stadt Aschaffenburg

*Sudionik u postupku:* Landesadvokatur Bayern

**Prethodno pitanje**

Je li proizvod „De Tox Forte” koji prodaje tužitelj hrana ili sastojak hrane s novom molekularnom strukturom u smislu članka 1. stavka 2. točke (c) Uredbe (EZ) br. 258/97 <sup>(1)</sup>?

Osobito, je li za potvrđan odgovor na ovo pitanje dovoljno da taj proizvod sa sastavnom tvari klinoptilotom u svojoj određenoj primarnoj molekularnoj strukturi prije 15. svibnja 1997. još nije bio korišten kao hrana ili je dodatno potrebno da taj proizvod bude proizveden u proizvodnom procesu po postupku koji dovodi do nove ili namjerno modificirane molekularne strukture, dakle da se radi o tvari koja kao takva prije toga nije postojala u prirodi?

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane (SL L 43, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 32., str. 60.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 29. rujna 2014. uputio Consiglio di Stato (Italija) – Agenzia  
Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute protiv Doc Generici srl**

**(Predmet C-452/14)**

(2014/C 448/11)

*Jezik postupka: talijanski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Consiglio di Stato

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

*Tuženik:* Doc Generici srl

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 3. stavak 2. točku (a) verzije Uredbe Vijeća (EZ) br. 297/95 od 10. veljače 1995. <sup>(1)</sup> koja je na snazi, tumačiti na način da je, za izmjene odobrenja za stavljanje u promet vrste I, a kada je riječ o glavnom postupku osobito vrste I A, kada je riječ o istim izmjenama koje se odnose na više odobrenja za stavljanje u promet istog nositelja, potrebno plaćati samo jednu naknadu u iznosu koji je određen tom odredbom ili onoliko naknada koliko je i odobrenja na koja se izmjene odnose?

2. Je li upućivanje zahtjeva za prethodnu odluku Sudu u okolnostima ovog postupka mogućnost ili obveza, kako to tvrdi ovo vijeće?

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EZ) br. 297/95 od 10. veljače 1995. o naknadama koje se plaćaju Europskoj agenciji za ocjenu lijekova (SL L 35, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 57., str. 71.).

## Tužba podnesena 30. rujna 2014. – Europska komisija protiv Kraljevine Španjolske

(Predmet C-454/14)

(2014/C 448/12)

Jezik postupka: španjolski

### Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: L. Pignataro-Nolin, E. Sanfrutos Cano i D. Loma-Osorio Lerena, agenti)

Tuženik: Kraljevina Španjolska

### Tužbeni zahtjev

- utvrditi da Kraljevina Španjolska, time što u pogledu svakog od odlagališta navedenih u točki 26. predmetne tužbe [odlagališta neopasnog otpada Ortuella u Baskiji, te Zurita i Juan Grande na Kanarima] nije poduzela potrebne mjere kako bi od operatera zatražila izradu planova za gospodarenje otpadom i osiguravanje cjelovite provedbe tih planova prema uvjetima iz Direktive, uz iznimku uvjeta iz točke I. Priloga I., u roku od osam godina od datuma utvrđenog u članku 18. stavku 1. Direktive Vijeća 1999/31/EZ (<sup>1</sup>) od 26. travnja 1999. o odlagalištima otpada, nije poštovala obveze koje ima na temelju članka 14. točke (c) spomenute direktive u odnosu na svako od navedenih odlagališta;
- utvrditi da Kraljevina Španjolska, time što u pogledu svakog od odlagališta navedenih u točki 37. predmetne tužbe [9 odlagališta neopasnog otpada (Vélez Rubio (Almería), Alcolea de Cinca (Huesca), Sariñena (Huesca), Tamarite de Litera (Huesca), Somontano – Barbastro (Huesca), Barranco de Sedases (Fraga, Huesca), Barranco Seco (Puntallana, La Palma), Jumilla (Murcia) y Legazpia (Guipuzkoa)] i 19 odlagališta inertnog otpada [Sierra Valleja (Arcos de la Frontera, Cádiz), Carretera Pantano del Rumbler (Baños de la Encina, Jaén), Barranco de la Cueva (Bélmez de la Moraleda, Jaén), Cerrajón (Castillo de Locubín, Jaén), Las Canteras (Jimena y Bedmar, Jaén), Hoya del Pino (Siles, Jaén), Bellavista (Finca El Coronel, Alcalá de Guadaira, Sevilla), El Patarín (Alcalá de Guadaira, Sevilla), Carretera de Arahal-Morón de la Frontera (Arahal, Sevilla), Carretera de Almadén de la Plata (Cazalla de la Sierra, Sevilla), El Chaparral (Écija, Sevilla), Carretera A-92, KM 57,5 (Morón de la Frontera, Sevilla), Carretera 3118 Fuente Leona – Cumbres mayores (Colina Barragona, Huelva), Llanos del Campo (Grazalema – Benamahoma, Cádiz) Andrada Baja (Alcalá de Guadaira, Sevilla), Las Zorreras (Aldeira, Granada), Carretera de los Villares (Andújar, Jaén) La Chacona (Cabra, Córdoba) i el Chaparral – La Sombrerera (Puerto Serrano, Cádiz))] nije poduzela potrebne mjere da se u skladu s odredbama članka 7. točke (g) i članka 13. Direktive 1999/31 što je moguće prije zatvore odlagališta koja nisu ishodila odobrenje za nastavak rada u skladu s člankom 8. te direktive, povrijedila obveze koje ima na temelju članka 14. točke (b) spomenute direktive u odnosu na svako od navedenih odlagališta;
- naloži Kraljevini Španjolskoj snošenje troškova.